

**パンクチュエーション**

No, nor did he believe it even now. Though he looked the phantom through and through, and saw it standing before him; though he felt the chilling influence of its death-cold eyes; and marked the very texture of the folded kerchief bound about its head and chin, which wrapper he had not observed before: he was still incredulous, and fought against his senses.

The Spirit touched him on the arm, and pointed to his younger self, intent upon his reading. Suddenly a man, in foreign garments: wonderfully real and distinct to look at: stood outside the window, with an axe stuck in his belt, and leading by the bridle an ass laden with wood.

To hear Scrooge expending all the earnestness of his nature on such subjects, in a most extraordinary voice between laughing and crying; and to see his heightened and excited face; would have been a surprise to his business friends in the city, indeed.

“It isn’t that,” said Scrooge, heated by the remark, and peaking unconsciously like his former, not his latter, self. “It isn’t that, Spirit. He has the power to render us happy or unhappy; to make our service light or burdensome; a pleasure or a toil. Say that his power lies in words and looks; in things so slight and insignificant that it is impossible to add and count them up: what then. The happiness he gives, is quite as great as if it cost a fortune.”

(*Carol*, 1st Edition)

**本日の演物**

- (1) *Phineas Redux* read by Timothy West (Cover to Cover)
- (2) *David Copperfield* read by Martin Jarvis (Cover to Cover)
- (3) *David Copperfield* read by Martin Jarvis (Cover to Cover)
- (4) *Great Expectations* read by Martin Jarvis (Cover to Cover)
- (5) *Great Expectations* read by Martin Jarvis (Cover to Cover)
- (6) *Oliver Twist* read by Miriam Margolyes (Cover to Cover)
- (7) *Oliver Twist* read by Miriam Margolyes (Cover to Cover)
- (8) *Oliver Twist* read by Miriam Margolyes (Cover to Cover)
- (9) *A Tale of Two Cities* read by Martin Jarvis (Chivers)
- (10) *A Tale of Two Cities* read by Richard Pasco (Cover to Cover)
- (11) *Hard Times* read by Steve Thorne (Cover to Cover)
- (12) *Dombey and Son* read by Alex Jennings (Cover to Cover)
- (13) *Our Mutual Friend* read by David Troughton (Cover to Cover)
- (14) *Bleak House* read by Hugh Dickson (Cover to Cover)
- (15) *Bleak House* read by Hugh Dickson (Cover to Cover)
- (16) *Pickwick Papers* read by Anthony Homyer (Complete Readers)
- (17) *Martin Chuzzlewit* read by Peter Dickinson (Blackstone)
- (18) “Dr Marigold” performed by Simon Callow (Hodder & Stoughton)
- (19) *A Christmas Carol* read by John Gielgud (Hodder & Stoughton)
- (20) *A Christmas Carol* performed by Ralph Richardson, Paul Scofield, and others (Sadly out of print)

## ディケンズ作品の朗読テープ

### Cover to Cover (Unabridged)

*Bleak House* read by Hugh Dickson £89.99.  
*A Christmas Carol* read by Miriam Margolyes £9.99.  
*David Copperfield* read by Martin Jarvis £84.99.  
*Dombey and Son* read by Alex Jennings £89.99.  
*Great Expectations* read by Martin Jarvis £38.99.  
*Hard Times* read by Stephen Thorne £32.99.  
*Nicholas Nickleby* read by Alex Jennings £79.99.  
*Oliver Twist* read by Miriam Margolyes £38.99.  
*Our Mutual Friend* read by David Troughton £79.99.  
*A Tale of Two Cities* read by Richard Pasco £38.99.

### Chivers (Unabridged)

*Hard Times* read by Martin Jarvis £45.95.  
*Oliver Twist* read by Martin Jarvis £36.95.  
*A Tale of Two Cities* read by Martin Jarvis £45.95.

### Complete Readers (Unabridged) (すべてのディケンズ小説を網羅)

All titles read by Anthony Homyer; prices range between £35 to £70. For details, write to Complete Readers, 8 Apple Street, Oxenhope, Keighley, West Yorkshire BD22 9LT.

### Blackstone Audiobooks (Unabridged) (すべてのディケンズ小説を網羅)

(<http://www.blackstoneaudio.com/>)  
*Martin Chuzzlewit* read by Peter Davidson \$169.90.

### Naxos

*David Copperfield* read by Anton Lesser £11.99.  
(他 5,6 点)

### Penguin

*A Christmas Carol* read by Geoffrey Palmer £9.99. (Unabridged)  
*David Copperfield* read by Nathaniel Parker £11.06.  
*Great Expectations* read by Hugh Laurie £9.99.  
(他 5,6 点)

### HarperCollins

*A Christmas Carol* read by Paul Scoffield £10.99. (Unabridged)

### Hodder & Stoughton

*A Christmas Carol* read by John Gielgud £9.99.  
*An Audience with Charles Dickens* performed by Simon Callow £9.99.

### Simon & Schuster

*A Christmas Carol* read by Patrick Stewart \$16.00.

朗読テープについては Amazon の他、以下のウェブサイトから情報を得ることができます。

<http://www.talkingbooks.co.uk/>

<http://www.audiobookcollection.com/>